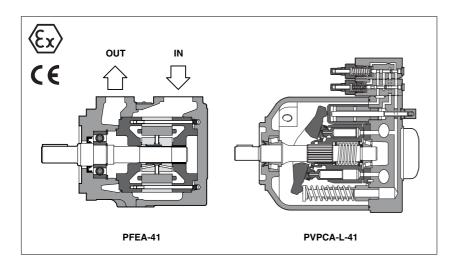


PFEA vane and PVPCA piston pumps - for potentially explosive atmospheres

according to 94/9/CE Atex directive



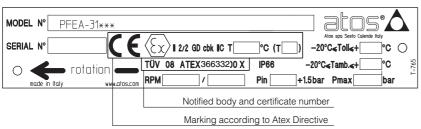
1 EXPLOSION PROOF CERTIFICATION MAIN DATA

| ATEX certification | Ex II 2/2 GD cbk IIC Tx IP66 UNI EN 13463 | | |
|-----------------------------|----------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| Reference Norm PUMP TYPE | | | |
| | PFEA*, PVPCA* (standard and /PE) | PFEA* /WG, PVPCA* /WG | PFEA* /7 /PE PVPCA* /7 /PE |
| Temperature class | T6 | T6 | T5 |
| Surface temperature | ≤85 °C | ≤ 85 °C | ≤ 100 °C |
| Ambient temperature | -20 ÷ +60 °C | -20 ÷ +60 °C | -20 ÷ +70 °C |
| Max inlet fluid temperature | +60 °C | +50 °C | +80 °C |
| Protection degree | IP 66 | | |

2 CERTIFICATION

2.1 EXAMPLE OF NAMEPLATE MARKING

At side are resumed the pumps marking according to Atex certification



3 TECHNICAL CHARACTERISTICS and OVERALL DIMENSIONS

PFEA-*1, see tab. A005 PVPCA (with hydraulic controls), see tab. A160 PFEA-*2, see tab. A007 PVPCA (with proportional controls), see tab. A170

4 INSTALLATION NOTES

Before installation and start-up please consult tab. A600

- According to EN 1127-1:2008, the maximum surface temperature indicated in the nameplate must be lower than the following Tmax values:

Gas - Tmax= max value (80% of gas ignition temperature)

Dust - Tmax = dust ignition tempeature - 75K

- The fluid ignition temperature must be 50K greater than the maximum surface temperature indicated in the nameplate
- The maximum operating pressure and minimum inlet pressure are indicated on pump's nameplate.
- The pump must be connected to ground using the ground facility (threaded hole M3x7) provided on the pump body and evidenced with special nameplate. The pump's body and the electric motor, or other devices used to driving the pump, must be connected at the same electric potential.



WARNING: The pumps must not be operated in dry conditions or with oil ports blocked

PFEA vane and PVPCA piston pumps are certified for application in potentially explosive atmospheres according to ATEX 94/9/CE, protection mode Ex II 2/2 GD cbk IIC T6/T5 (group II for surface plants with gas, vapours and dust environment, category 2, zone 1, 2, 21 and 22). The external surface temperature of the pump is in accordance with the certified class, to avoid the self ignition of the explosive mixture present in the environment.

 PFEA are fixed displacement-twelvevane pumps available in three different body sizes and with following executions:

PFEA-*1 max pressure 210 bar PFEA-*2 max pressure 300 bar Displacements up to 150 cm³/rev. SAE J744 mounting flange and shaft. Optional through output shaft execution.

 PVPCA are variable displacement axial piston pumps for high pressure operation, and low noise level, available in a wide range of hydraulic and proportional controls.

PVPCA max working pressure 280 bar max peak pressure 350 bar Displacement: 29-46-73-88 cm³/rev. SAE J744 mounting flange and shaft. Optional through output shaft execution.

2.2 GROUP II. Atex

Ex = Equipment for explosive atmospheres

II = Group II for surfaces plants

2/2 = Pump category

GD = For gas, vapours and dust

c = Protection by constructional safety

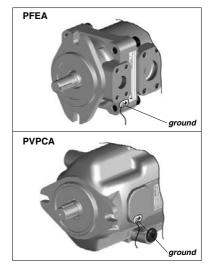
 ${f b}~=~{\sf Protection}$ by control of ignition source

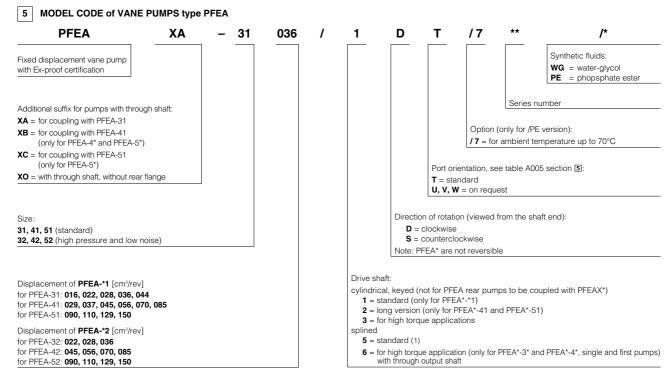
k = Protection by liquid immersion

IIC = Gas group (acetylene, hydrogen)

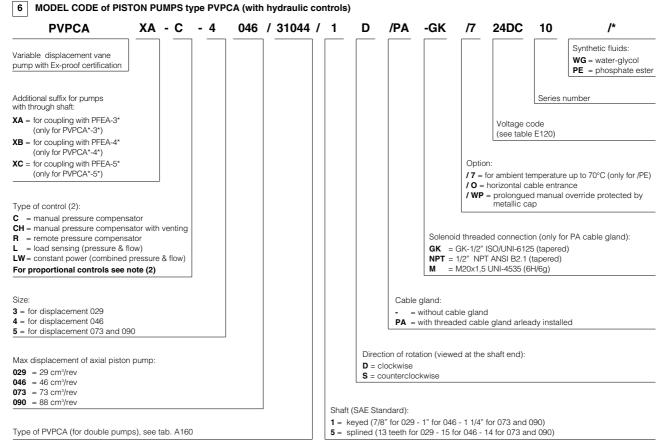
T6/T5 = Temperature class

Zone 1 (gas) and 21 (dust) = Possibility of explosive atmosphere during normal functioning Zone 2 (gas) and 22 (dust) = Low probability of explosive atmosphere





1) Shaft type 5 has to be selected for PFEA rear pumps to be coupled with PFEAX* first pumps



1) Pumps with ISO 3019/2 mounting flange and shaft (option /M) are available on request

2) Pumps with proportional controls type: CZ, LQZ, LZQZ, LZQZR, PES and PERS are available on request. For the technical characteristics of PVPCA pumps with proportional controls, see table A170 and F600

7 OPERATING AND MAINTENANCE

Specific Operating and maintenance instructions are always enclosed with the delivered pumps together with the CE conformity declaration and the relevant catalogue technical tables.

For the operating and maintenance instructions, refer to the following documentations:

-PFEA and -PVPCA see table A600